

Hydas

# XXL Rückenstützgürtel

EXTRA STARK - dreifache Stützkraft

Optimaler Halt bei Rückenschmerzen

Thermo



Weniger schwitzen,  
weniger frieren:  
temperatenausgleichendes  
Outlast®-Material



**XXL SIZE**



4 004128 060843

UDI-DI: 4004128060843

Passend für:

Taillenumfang

**140 - 170 cm**



2703EL1\_2102\_Sz

## PL | Pas podtrzymujący XXL »EXTRA MOCNY«, z OUTLAST®

### 1 | Zakres dostawy

1 x Pas podtrzymujący XXL »EXTRA MOCNY«, z OUTLAST®  
Proszę dokładnie zapoznać się z niniejszą ulotką informacją 

### 2 | Przeznaczenie:

Mięśnie brzucha i pleców są aktywowane i wspierane przez nacisk zewnętrzny (ucisk). Wspiera kręgosłup i promuje postawę wyprostowaną.

- problemy z dyskiem
- lumbago
- rwa kulszowa
- Ból przeladowania

Do użytku prywatnego.

### 3 | Przeciwwskazania

W przypadku następujących objawów, noszenie bandaży jest zalecane tylko po konsultacji z lekarzem:

- Zachorowania/skażenia skóry w dotkniętym obszarze ciała, w szczególności w przypadku objawów zapalenia-takich jak opuchlizna, zaczerwienienie, i przegrzanie
- zaburzenia czucia i ruchu w obrębie, np. w przebiegu cukrzycy
- otwarte rany i obrażenia wewnętrzne
- reakcje alergiczne
- w przypadku małych dzieci i osób, które nie sygnalizują, że pas nie leży optymalnie.

### 4 | Instrukcje bezpiecznego użytkowania produktu

Nie stwierdzono dotychczas żadnych ogólnoustrojowych działań niepożądanych. Warunek stanowi stosowanie ortesy zgodnie z jej przeznaczeniem. W przypadku stosowania niezgodnego z przeznaczeniem wyklucza się odpowiedzialność za produkt.

• Jeśli pas podporowoty jest zbyt ciasny lub niewygodny, natychmiast go wyjmij!

• Pasy nośne należy uruchamiać tylko na godzinę, nie nosić na stałe!

• Jeżeli dolegliwości ulegną pogorszeniu lub zaobserwują Państwo u siebie nietypowe zmiany, proszę natychmiast zwrócić się do lekarza.

### Nie używaj:

- podczas snu

### 5 | Zastosuj pasek oparcia

Dzięki dwóm dodatkowym pasom gumowym w obszarze pleców i dwóm naszelnikom istnieje możliwość indywidualnej regulacji siły.

**Rys. 1:** Najpierw odepnij zapięcie na rzepy dodatkowych paseków bandaży. W prawej dłoni trzymaj pas wspierający z zapięciem na rzepy (wewnątrz) i przeprowadź wokół pleców. Najpierw odciągnij obie taśmy po bokach od ciała. **Rys. 2:** Najpierw spaszuj po lewej stronie, a potem po prawej. Następnie zapnij zapięcie na rzepy z przodu w dowolnym miejscu na bandaży. **Rys. 3+4:** W celu zapięcia obu paseków regulowanych postępuj w podobny sposób.

### 6 | Czyszczenie

Podczas prania zapinaj rzepy, aby uniknąć uszkodzenia innych rzeczy do prania. Czyszczenie odbywa się poprzez pranie domowe zgodnie z instrukcjami pielęgnacyjnymi.

## RUS | Поддерживающий пояс XXL »особо прочный«, с OUTLAST®

### 1 | Объем поставки

1 x Поддерживающий пояс XXL »особо прочный«, с OUTLAST®  
Внимательно и полностью прочтите инструкцию по применению. 

### 2 | Назначение:

Мышцы живота и спины активируются и поддерживаются внешним давлением (компрессия). Поддерживает позвоночник и способствует вертикальной позе.

- проблемы с диском
- радикулит
- люмбаго
- Перегрузка боли

Для частного использования.

### 3 | Противопоказания

При следующих заболеваниях использование бандажа возможно только после консультации с врачом:

- Кожные заболевания/повреждения на пораженной части тела, особенно при воспалительных явлениях, таких как отеки, покраснение и перегрев
- Расстройства чувствительности и моторики, например, при сахарном диабете
- Открытые раны и внутренние травмы
- аллергические реакции
- Маленькие дети и лица, которые не могут ощутить неудобное положение поддерживающего пояса

### 4 | Инструкция по безопасному использованию продукта

Сведения о побочных воздействиях на организм

отсутствуют. Предполагается правильное использование/наложение. Неправильное использование исключает ответственность продукта.

• Если ремень безопасности слишком плотный или неудобный, немедленно удалите его!

• Поддерживайте ремни только по часам, не носите надолго!

• Если боли усилятся или Вы заметите необычные изменения своего состояния, срочно обратитесь к врачу.

### Не использовать:

- во время сна

### 5 | Примените задний ремень контура

2 дополнительные резиновые ленты в области спины и 2 регулируемых ремня позволяют индивидуально адаптировать поддерживающее усилие.

**Рис. 1:** Сначала отделите застежки-липучки обоих дополнительных стягивающих элементов от бандажа. Держа поддерживающий ремень с застежкой на липучке (внутри) правой рукой завести его за спину. Сначала обе лямки с боков отвести от тела. **Рис. 2:** Сначала сверните в левую сторону, а затем вправо. Затем закрепите застежку на липучке спереди на любом месте бандажа. **Рис. 3+4:** Подобным образом закрепить два дополнительных стягивающих элемента.

**6 | уборка**

Закрывайте липучки во время стирки, чтобы не повредить другие предметы белья. Уборка производится бытовой стиркой в соответствии с инструкциями по уходу.

## TR | Bel korsesi XXL »EKSTRA GÜÇLÜ«, OUTLAST® özellikli

### 1 | Teslimat kapsamı

1 x Bel korsesi XXL »EKSTRA GÜÇLÜ«, OUTLAST® özellikli

Bu ürünü kullanmaya başlamadan önce bu Kullanma Talimatını tamamen ve dikkatlice okuyunuz. 

### 2 | Kullanım amacı:

Karın ve sırt kasları, harici basınç (sıkıştırma) ile aktive edilir ve desteklenir. Omurliliği destekler ve dik duruşu destekler.

- disk sorunları
- sıyatık
- lumbago
- Aşırı yük ağrısı

Özel kullanım için.

### 3 | Kontrendikasyonlar

Aşağıda sözü geçen  hastalık tablolarından biri mevcutsa böyle bir yardımcı gerecin takılması ve kullanılması ancak doktorunuza danışarak yapılmalıdır:

• Vücutun etkilenen kısmındaki, bilhassa şişlik, kızarıklık ve aşırı ısınma gibi ilihaplı durumlardaki hist hastalıkları / yaralanmalar.

• şeker hastalığından (Diabetes mellitus) kaynaklanan duyu ve hareket bozuklukları

• açık yaralar ve iç yaralanmalar

• alerjik reaksiyonlar

• Küçük çocuklar ve destek korsesinin kötü durması halinde dikkatleri üzerine çekmek istemeyen şahıslar

### 4 | Ürünün güvenli kullanımı için talimatlar

Ortezin usulüne uygun bir şekilde kullanılmış  olması şartıyla bugüne kadar vücudu tümden etkileyen bir yan etki bildirilmemiştir. Ürünün usulüne uygun kullanılmaması durumunda ürün sorumluluğu kabul edilmez.

• Destek kemeri çok sıkı veya rahatsız ediciyse derhal çıkarın!

• Kemerleri yalnızca saatlerce destekleyin, kalıcı olarak giymeyin!

• Şikayetlerinizin artması ya da kendinizde oluşan dışı değişiklikler fark etmeniz durumunda derhal doktorunuza başvurunuz.

### Kullanılmayın:

- uyurken

### 5 | Arkalıklı destek kayışını uygulayın:

Sırt kısmında bulunan 2 ilave lastik kemer ve 2 çekme kemer sayesinde sıklığı isteğe göre ayarlanabilir.

**Şekil 1:** İlk olarak her iki ekstra sıkma kemerinin bantlarını bandajdan ayırınız. Bant tutturulmuş destek korsesini (içten) sağ elinizde tutunuz ve arkanızdan geçirin. İlk önce her iki şeriti vücudunuzun yanlarından kenarlara doğru çekiniz. **Şekil 2:** Sol tarafta ilk kat ve sonra sağdaki. Ardından bantları önde bandajın herhangisi bir yerine tutturunuz. **Şekil 3+4:** Her iki ekstra sıkma kemerini yapıştırmak için de aynı yolu takip ediniz.

### 6 | Temizlik ve koruma bakımı talimatları:

Diğer çamaşırların zarar görmesini önlemek için yıkama esnasında bağlantı elemanı kapatın.